Victims of Growth

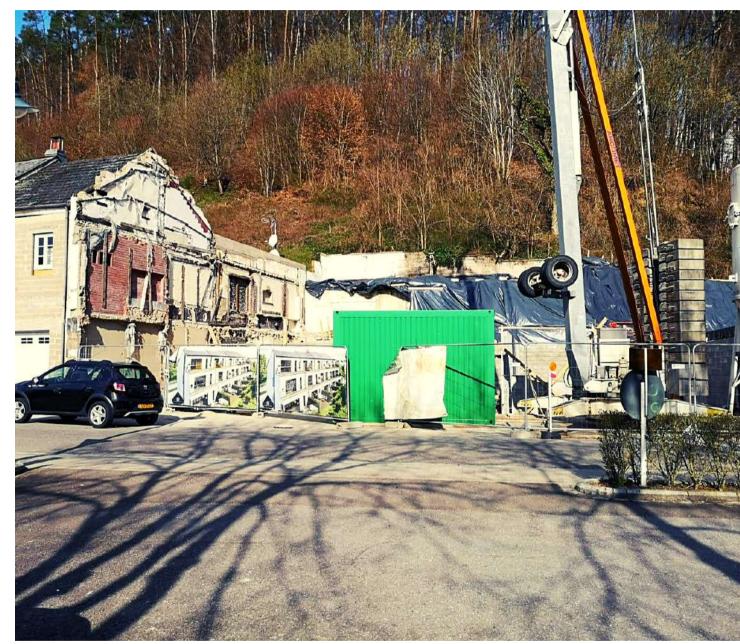


The annual review of the of the ongoing destruction of Luxembourg's architectural heritage and actions organized by the members of FB group "Luxembourg under destruction – Mir wëllen hale wat mir hunn".

Unless otherwise indicated, the pictures used in this review are by Karin Waringo, Peter Kleijneburg and Sandra Latanik. Copyrights apply.

Familiar view? Welcome to Luxembourg!

Country famous for its picturesque villages and beautiful landscape.







Did you know?

666

Buildings are protected as National Monuments

> Buildings are proposed for National Protection

> > 13725



inventaire supplémentaire

Buildings are protected on municipal level via the updated urban/general development plans so called PAG.

Facts and Figures

Among the highlights of the year:

- Hundreds of historical buildings or parts of buildings demolished.
- the old horse stables of the Heisdorf castle (more than 200 years old),
- a farmhouse in Nospelt (200 years old),
- the annexes of a 1876 farmhouse in Canach,
- a row of **old houses on place d'Argent in Eich** (more than 100 years old),
- two 1900 buildings on Route d'Esch and Rue de l'Aciérie in Luxembourg,
- two former **farmhouses** and **pubs** in **Hassel** and Sandweiler,
- complete gutting of barock presbitery in Weiswampach and of an historical pub, L'Amérique, in Olingen.

The Government DOES NOT keep the track on demolitions. (1)

Consequence?

An ever growing quantity of construction waste:

mio. tons/year in 1992,
 mio. in 2007,
 - 8 mio. tons/year in 2019/20 (estimation).(2)

The grey or embedded energy of a new construction makes up approximately half of its total energy consumption.(3) The construction sector is responsible for some 40% of the global greenhouse gas emissions and of the global energy consumption and for about the half of the consumed ressources responsible.

The very process of construction is responsible for 6% of the global energy consumption and 11 of the global green gas emissions. (3)

3. https://bauwende.de/

 [&]quot;Déi gefroten Zuele kënne leider net geliwwert ginn, well dozou keng statistesch Donneeën erhuewe ginn." Written reply by Ms. Sam Tanson, Minister of Culture, Ms Tania Bofferding, Minister of Interior, Mr. Henri Kox, Housing Minister, Ms. Carole Dieschbourg, Minister of Environnement, climate and sustainable development of November 10th, 2020 to a parliamentary question of Mr. Sven Clement on demolitions.

^{2.} LW, 25.08.16, available at: https://www.wort.lu/de/lokales/bauschuttdeponien-am-ende-der-kapazitaeten-57b5bc30ac730ff4e7f652



Photo Credit: www.nytimes.com

If well maintained, old buildings offer a **comfortable and healthy living environment**. They are made of locally available and sometimes recycled materials, without the problematic input of fossil energy. They are a **living testimony of traditional craftsmanship** which has soften disappeared.

They bear witness of Luxembourg's rich and diverse history and convey a sense of belonging.

Luxembourg **No Country for Old Buildings.**

Biver

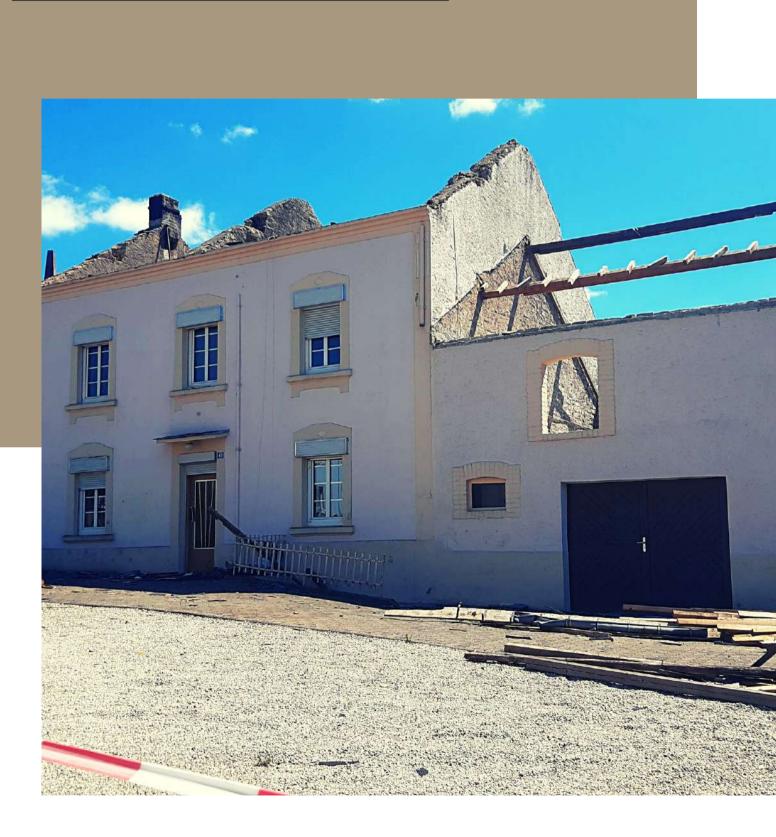


Photo Credit: Google Maps

Grand-Rue aufort, Grevenmache Google

Geschichte vun Fréier

D'Pitteschkräiz as een Justiz- oder

9 i

Pitteschkraiz

Oft stin an eisen Dierfer Bauten a Symboler, dei aus aler Zeit staanen, an demols hir Bedeitong haten. Des Erennerungen un vergange Sitten a Breicher gin an eisem alldéegleehen Liewen oft iwersin. Mir hun kéen Aa mei fir esou Saachen, well sie fir eis hir unspringlech Bedeitong verluer han. Ent von desen "steragenen Symboler" dei un freier Zaiten creuneren as zu Befort "d'ittenschkritiz". Loosst mer un Hand vun him ee klenge Bleck an d'Vergangenbeit werfen. Am Joer 153 hutet dei demoleg Herrschaft (Bernhard de Velbrück) als Zeechen doftr, dat sie Recht duerf Pritschkritiz opritchte gelooss. Den Zweck vum Krätz vor älso net, wei cen dest kennt bei engem Krätz von älso het, wei cen dest kennt bei engem krätz unhuelen, ee rebiseae, mä sollt d'Muschl, Recht dierfen ze sprechen, symbolesieren.

spriechen, symboliséieren. Zu gewessen Déeler as d'Rechtsspriechung van der Herrschaft un de Richter a



Am Kapitäl (ieweschten Decl) fanne mic Wieler "AD 1553 Dolor (C)iens In(iustitiam)", Rachsacht gebiett Ongerecitagischet. Doriver as een Engelskapp agemeselt. DFrähbeitskruis stong 1255 wahrscheinlech geintiwer dem ale Schlass. Deum as et an d'Duerfinett transportiert gin an mung widder der Mauer vum Pritneschhnus (wat et haut net mei gel), op der Kritän bei enger. Haptstross, rotte de Dillingen. Heit heut dirkär bei enger. Heit heut dirkär bei enger. Heit heut dirkär bei enger. Hant kenne mir et am Hall vun der Maitie vu Befort Eing Replique as op der Krätzung Grand-tue, route de Grandhör Ogestallt gin. Baal do, wou den Original och eng Zäti seng Plaz hat. D'Fitteschkrätz as een Justiz- oder Frähetsskrätz. Dat demolegt Recht as an Artikelen schreftlech festgehaalen gin. Een vun desen Artikelen fannen mit als Innschreft um Pitteschkrätz erenz Artikel 19. "Wehre sach, dasse zin bürger sich dess ordtss nicht emeren kundt undt defhabber raumen must, so solt er sex wochen undt drev dag ahn den freyheitisse greutz ruffen lassen, sey er jemaadt schuldig, dasz er komme undt seine bezahlung empfanget". (Wann een muss fortzlein, well en sech hei net meis fortzlein, well en sech bei mer freiheftskrätz ausrufet loossen, dat den, dem hin mach eppes schelleg as, ka kommen a seng Bezuelung kreien.)

Quell: Auf Wegkreuzfahrt durch das Großherzogturm, Norbert Weins. Band IV, Säit 61





Lost History

Typical elements of Luxembourg's cultural landscape, old farmhouses, residential buildings and vernacular architecture are simply erased.

Befort

Family houses are being destroyed too.

Mamer













The annexes of the 1767 barock farm house were demolished to make space for new constructions. A clear and sad message that such buildings do not have the place anymore in the new, modern landscape.





Photo Credit: Google Maps



Demolitions are not sustainable.

Old houses bear a lot of embodied energy which is irremediably lost when they are demolished.

Consdorf

In line with their engagement to reduce greenhouse gases, **Luxembourgish authorities should support the renovation of old buildings** and **increase the price of demolitions**.









Rue de l'Aciérie Luxembourg

This typical building from early XX century will be replaced by apartment block.







Rue de l'Aciérie Luxembourg

Next on the list. Say goodbye to old Hollerich.

Downtown Luxembourg

Rue de Bonnevoie Luxembourg

Sad and depressing view, which has became a norm...

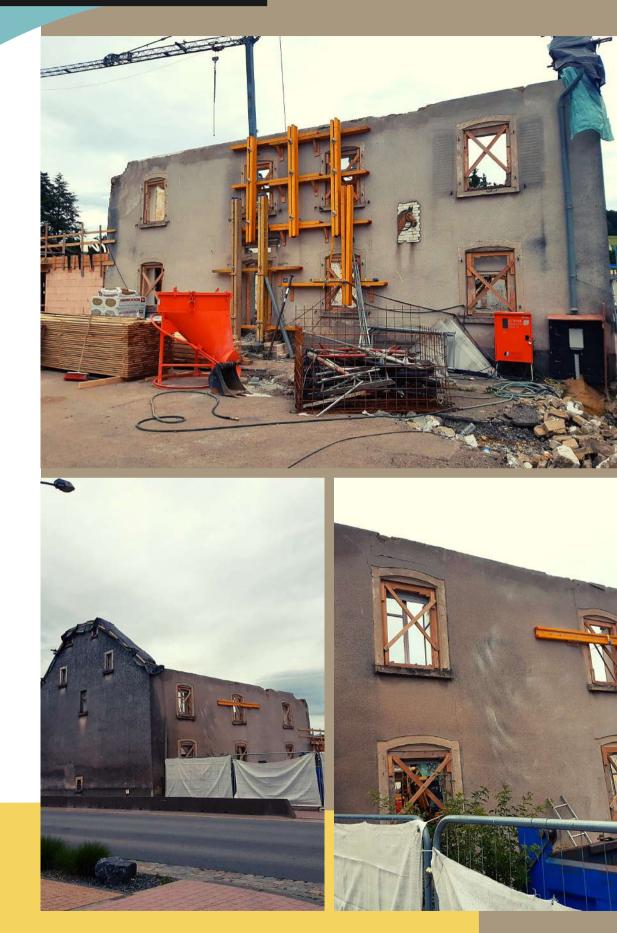


Modern architecture dominating over historical architecture.

Perfect marriage of old and new?

Montée Pilate Luxembourg

Feulen



Complete gutting of a 1776 barrock farm.

Senningen



Façadism

The idea behind façadism is to keep the facade of the building only. Historical interiors are lost.

Some would say: It is the facade that counts. The examples of historical elements that are lost when only the facade is kept.

There is no return to see these daily elements that could tell us about people's life and the history of the building.

The quality and the craftsmanship are forever gone.

Think about:

Wooden Floors Staircases Stylish Tiles Stucco Ceiling and Walls Doors Floral or Art Deco Ornaments











Heritage conservation the luxembourgish way. Annexes are being demolished systematically!









Lost rurality. Suburban homes in Luxembourgish country side.

Helperknapp





Dreaming of living in an old, charming farmhouse? Keep dreaming! It won't happen in Luxembourg This 1806 farmhouse is fading away.



Not worth transformation.

Hassel

A rare example of **cimorné façade technique**.

First farm house, then pub with bowling. Demolished for a new résidence.



The **NEW NORMAL** in Luxembourg.

Despite its historicist facade this house was not considered worth preserving.

Hobscheid



Luxembourg can afford to demolish historical horse stables of the beginning from the 19th century with Renaissance elements for the construction of apartment units.

The authorities show true passion for the heritage preservation.

Photo Credit: Wikipe





20° ANNÉE - NUMÉRO 167 • MARDI 21 JUILLET 2020 • CONTACT : +352 44 77 77-1

CHÂTEAU DE HEISDORF UN MORCEAU DU PATRIMOINE DISPARAÎT

POLITIQUE LE CSV ÉGRATIGNE LE GOUVERNEMENT Lire en page 3



CULTURE BD : L'ÉVEIL COMME ACTE DE RÉSISTANCE

> À coups de pelleteuse, les écuries du château de Heisdorf partent en poussière. Ce patrimoine, pourtant très important pour le Luxembourg, n'est pas classé, au grand dam des associations. Lire en page 2

> > 0

Suivez-nous aussi sur

www.lequotidien.lu

Luxembourg 2€ À l'étranger 2,20€

HYUNDAI

Grevenmacher

On this picture some will see saved figure of Saint Mary, lost architecture and others a good deal.





Kissel Immobilière

Achat Vente Location

2 27 62 12 3

Weiswampach

Because it is fine to demolish the interiors.

No one will find out...even if it is a late barock presbytery.









Former butcher's shop from around 1930s.

主

The facade with the animal and floral decoration highlights the original purpose of the building.

Soon to be butchered for the construction of a résidence.

Hesperange







Not worth protection or soon to be demolished.

Gonderange



Let's redo our town!

What a **concrete** idea!



Photo Credit: mapio.net

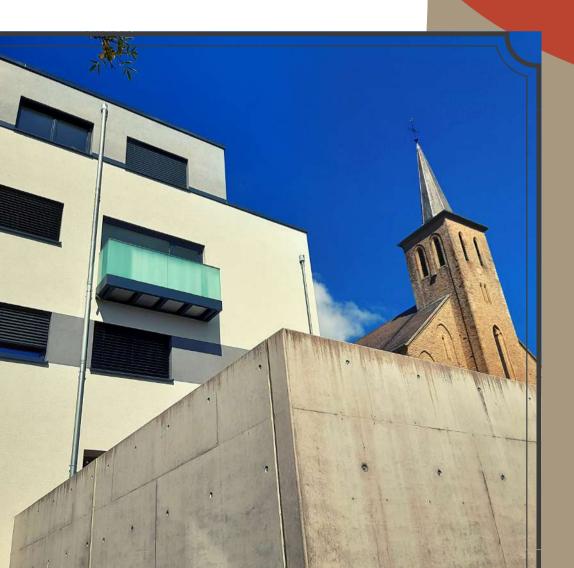




Photo Credit: Luxembourg under destruction - Mir wellen hale wat mir hunn!

Our Protests

February 2020 Villa Marx, Belair



July 2020 Heisdorf Stables





September 2020 **Rue de l'Aciérie, Hollerich**

Photo Credit: Tageblatt.lu; Wort.lu

Solidarity Protest, 3rd October

Together with other associations and non-profit organizations we stood **for the preservation of Luxembourg's architectural heritage**.





Photo Credit: Tageblatt.lu

Some replies from the Ministry of Culture to protection request.

66

Concerne : immeubles sis 113-115, route d'Esch et 86, rue de l'Aciérie à Hollerich

Madame,

. Suite à votre demande de protection nationale concernant les immeubles cités sous rubrique, je vous informe qu'une procédure de protection nationale ne sera pas entamée. En effet, toutes les autorisations pour la démolition des immeubles ont été émises et les travaux y relatifs ont commencé.

Veuillez agréer, Madame, mes salutations distinguées.

Sam Tanson, Ministre de la Culture



Concerne : immeubles sis 6-8, rue de Wormeldange à Gonderange ; votre demande de protection

Madame,

- Suite à votre demande de protection nationale et après analyse du dossier par les agents du Service des sites et monuments nationaux (SSMN) et par mes services, je vous informe que les immeubles sis 6-8, rue de Wormeldange à Gonderange ne présentent pas un intérêt public suffisant pour en motiver une protection nationale en vertu de la loi modifiée du 18 juillet 1983 concernant la conservation et la protection des sites et monuments nationaux.

En effet, suite à une visite des lieux des immeubles en question, le Service des sites et monuments nationaux a pu constater qu'ils ne remplissent pas assez de critères en vue d'une protection nationale.

Une partie de l'ancienne ferme a été repérée en tant que « construction à conserver » dans le cadre de l'élaboration du plan d'aménagement général (PAG) de la commune de Junglinster. Malheureusement, la commune n'a pas voulu concrétiser cette protection.

Veuillez agréer, Madame, mes salutations distinguées.

Sam Tanson, Ministre de la Culture

Petition 1638

PUBLIC DEBATE WITH MEMBERS OF THE PARLIAMENT WEDNESDAY, 21 OCTOBER AT 10:30

5280 signatures

Appel urgent pour la protection du patrimoine architectural luxembourgeois

Protection automatique de tous les bâtiments construits avant 1955.

Une protection du bâtiment dans son ensemble et pas seulement de certains de ses éléments ou de son gabarit.

Un plus grand rôle de l'Etat qui devrait non seulement agir de façon exemplaire, là où il est propriétaire de bâtiments historiques, mais également se suppléer aux propriétaires défaillants.

Faciliter l'accès aux informations relatives aux projets de construction et de démolition. Tout projet de construction dont on peut estimer qu'il aura un impact sur tout un quartier ou qui implique la démolition de bâtiments historiques devrait donner lieu à une consultation publique.

Mise en valeur du patrimoine vernaculaire tel que les anciens lavoirs, les croix de route et les murets.

Un travail de sensibilisation à la valeur du patrimoine architecturale tout au long de l'année et en commençant par les écoles.

Des informations sur les critères de protection et l'accès aux subsides.



Online Postcards

Greetings from Luxembourg





GOETHE STAYED HERE. LUZERN, SWITZERLAND



GOETHE STAYED HERE PFAFFENTHAL, LUXEMBOURG

TTY







WWW.PETITION1638.ORG



GREETINGS FROM

LLTS

UXEMBOURG

Photo Credit: FB groups: Luxembourg under Destruction and Petition 1638

Did you ever think about:

- The COST of erasing the PAST.
- What you leave to the future generations?
- The **environmental impact** of the demolitions?
- Does ownership include the right to demolish something
 which can never be recreated and to modify the appearance
 of an entire street or city quarter?

Politicians and Municipalities

Will you continue to tolerate this unprecedented and uncompared destruction of architectural heritage or will you have the courage to stop it?

The protection of Luxembourg's architectural heritage is in YOUR hands.

ACT NOW before it is too late!

1

Entreprise générale de construction